

縣志數位化，金門E典通

文字工作者 ◎ 江寧

14-15

金門縣文化局為傳承薈萃人文，結合科技與文化，繼「金門文史」叢書上線後，再度與致誠數位資訊有限公司合作推出《金門縣志》數位典藏網路電子書，將二百五十萬字的80年修訂版縣志上網，以現代網路科技，提供認識和研究金門的數位服務。

《金門縣志》數位典藏網路電子書啓用典禮於2月15日下午3時假金門縣文化局舉行，由縣長李炆烽主持，偕同文化局長李錫隆、教育局長盧志輝、國立金門高中校長李世峰、設計人孫炎城共同觸摸水晶球，揭開《金門縣志》網路數位化新頁。

金門縣文化局鑑於地區擁有豐厚文化資產，特重視文化出版以精進文資保存工作，「文史叢書電子化」仍是全球化趨勢下，於數位世界再造金門豐碩人文采風。《金門縣志》網路數位化，則首開全國縣市政府縣志數位典藏先河，讓全球各地鄉親與讀者都能在網路上快速閱讀金門文化與進行交流。

金門縣縣長李炆烽表示，他到東南亞宣慰海外僑胞，僑社和鄉僑都索取《金門縣志》，但是厚重的縣志僅運費即所費不貲，因此，縣志網路版的出爐，透過現代網路科技，可讓世界各地的人點選閱讀，認識和了解金門，可以說是將豐厚人文史蹟活化，為精緻文化資產加溫。

《金門縣志》蘊藏著金門豐富的人文采風，身為文化傳承重任的金門縣文化局，對建構金門文獻史料，可謂全力以赴，此次結合科技經驗與傳統文風，將《金門縣志》數位化，正是在網際間將歷史人文典藏化，不僅活化豐厚人文史蹟，更為精緻文化資產增質。

金門因地緣血緣關係，成為中原文化轉向海洋的中繼站，解嚴後，金門匯聚著閩南采風、僑鄉文化、戰地遺蹟、自然生態等諸多特色，亟望吸引海內外朋友齊到金門來做客，近期更以「觀光立縣，文化金門」為建縣宏旨，期待為金門開拓嶄新的觀光願景。

觀光發展，當以文化立基，93年7月方由縣立文化中心升格的金門縣文化局，在首任局長李錫隆的用心下，視文化活動為終身志業，急切將金門文化工廠角色扮演好，期望恢復昔日「海濱鄒魯」的美譽，再現金門豐富的人文采風。

重視文化出版是金門縣文化局初試啼聲的重要步伐，不論是「金門文學」叢刊、《金門文藝》雜誌、或是「僑鄉文學」叢刊、《金門文化年鑑》、「金門文史」叢書、「金門童書」繪本等，琳瑯滿目的出版品讓各縣市文化單位欽羨，更深受金門鄉親與各地朋友的喜愛。

僑鄉金門旅外的鄉親為定居故鄉的數十倍，為服務各地的鄉親與民眾，金門縣文化局特地在94年底推出「數位典藏電子叢書資料庫」，將「金門文史」叢書製作成數位化電子書，方便海內外各地鄉親閱覽與參考，深受大家的歡迎。這次為服務廣大的鄉親與民眾，更將《金門縣

志》上線，讓民眾在網路也可翻閱《金門縣志》。

金門縣文化局長李錫隆指出，金門縣有一千六百多年歷史，明洪受所著的《滄海紀遺》即為金門首部地方志書，其後並發展出各種不同版本的志書，此次被選為首部數位網路化的金門縣志，為民國 80 年修訂版，舉凡大事、土地、人民、政事、文教、農業、經濟、財賦、兵事、華僑、職官、人物、藝文、撫務等，無不收錄其中，為研究金門歷史的重要參考書籍，並希望在數位世界打造鄉情平臺。

《金門縣志》數位化後即成為數位典藏資料庫，讓地方文史資料發揮更高的效能，既可改善紙本書各種保存不易的缺失，能夠輕易長久保存，全球各地的民眾都可閱讀到《金門縣志》，更可足不出戶利用電腦瀏覽各項縣志內容，並在一秒內查到幾千筆的資料，傳播快速且無遠弗屆。讀者若要剪輯資料以利保存，可直接在電腦螢幕上剪貼並自行編輯，免除影印剪貼的浪費。

致誠數位資訊有限公司設計人孫炎城表示，他雖長年旅居異鄉，對於家鄉事務卻非常關心，此次特別發揮個人專業，協助家鄉將縣志數位化，讓旅居海內外的金門鄉親隨時可以關懷家鄉事務，同時也讓全球民眾可以方便上網閱覽金門。

致誠公司為讓《金門縣志》網路版完美呈現，整個數位典藏電子書製作工程都要求確實執行，除了使用三部高速掃描器每頁掃描存檔外，再加上文字辨識及校對，文字校對平均每人一天只能校對及修改 20 頁，而總數達 2000 頁計約二百五十萬字，共聘用六個專職人員在二個月內完成繁重的二次校對。

《金門縣志》網路版，不僅符合現代科技發展趨勢，更能滿足海內外各地鄉親與民眾的需求，廿四小時皆能在網路上探索金門的發展淵源。近年來，地方研究成為一股潮流，許多學者也將研究觸角延伸到金門來，金門縣政府自十年前出版「金門學」叢書以來，同時引發更多學者專家與民眾投入金門的關懷與研究。《金門縣志》數位化藉由網際便利性，不僅使閱讀與資料查詢更便利，同時也為地方研究加溫，可收文化金門靈犀 E 典通，打造新世紀數位平臺之效，更讓金門鄉情傳達更廣，全球鄉親感受天涯若比鄰的樂趣。

要閱讀《金門縣志》網路版，民眾可直接上網 <http://ebooks.kmccc.edu.tw> 或由蒞臨金門縣文化局網站 <http://www.kmccc.edu.tw>，點選「數位典藏電子叢書資料庫」進入，民眾可參閱縣志目錄瀏覽各章項目，或藉由檢索方式閱覽所要的項目資料，不論是學術研究或是觀摩參考，亦或是一解鄉愁，《金門縣志》網路版實為探索金門的最佳途徑。